Original		Sustituto	
ON/OFF	On/Off		Power
TV/VTR	TV/VTR	PROGRAM TV/RADIO	TV/Radio /
	Up	SHIFT +	Shift + Up
EXECUTE	Execute	SHIFT + OK	Shift + OK
MENU	Menu	HOME MENU	Menu / Home
	Left	SHIFT +	Shift + Left
	Right	SHIFT +	Shift + Right
	Down	SHIFT +	Shift + Down
COUNTER RESET	Counter Reset	CLEAR EXIT CANCEL	Exit / Cancel / Clear
QUICK TIMER	Quick Timer	TIMER SLEEP	Sleep / Timer
AUDIO MONITOR	Audio Monitor	LANG I/II AUDIO	Audio / Lang I/II
AUDIO DUB	Audio Dub	TITLE SOUND	Sound / Title
1	1	TV 1	1
2	2	DVD 2	2
3	3	CD-STB 3	3
AUTO/MANU	Auto/Manu	LIST SMART	Smart / List
NORMAL STILL	Tracking Normal/Slow ▼		Down

Original		Sustituto	
SLOW ADJUST	Tracking Normal/Slow ▲		Up
MARK	Index Mark	ANGLE INFO	Info / Angle
ERASE	Index Erase	RETURN BACK	Back / Return
4	4	VIDEO 4	4
5	5	TAPE 5	5
6	6	TUNER 6	6
STILL ADJ SLOW-	Still Adjust I Slow-	SHIFT + CH PAGE −	Shift + CH- /
STILL ADJ SLOW+	Still Adjust I Slow+	SHIFT + CH PAGE +	Shift + CH+ /
TAPE SPEED (SP/LP)	Tape Speed SP/LP	OPT-TOOLS SETUP	Setup / OPT /
INPUT SELECT	Input Select	RDS AV INPUT	AV / Input / RDS
7	7	AUX-HDD 7	7
8	8	USB 8	8
9	9	BLUETOOTH 9	9
VOL +	Vol +	VOL +	Vol +
PROG +	Prog+	CH PAGE +	CH+ / Page+
FRAME I<	<I Frame		Left
FRAME II>	Frame II>		Right

Original	Sustituto	Original	Sustituto
Rec	Rec / Rec Mode		
-/--	Guide / EPG / -/--		
0	0		
Vol -	Vol -		
Prog-	CH- / Page-		
Hi-Speed REW	Shift + I<< / Preset-		
<< Search	Shift + << /		
Search >>	Shift + >> /		
I<< Index Search	I<< / Preset-		
Index Search >>I	>>I / Preset+		
Pause	Pause / Step / Freeze		
<< REW	<< / Tune-		
Play	Play / Slow		
>> FF	>> / Tune+		
Stop	Stop / Hold		

Original		Sustituto	
ON/OFF	On/Off	SHIFT	Power
TV/VTR	TV/VTR	PROGRAM TV/RADIO	TV/Radio /
▲	Up	SHIFT + ▲	Shift + Up
EXECUTE	Execute	SHIFT + OK	Shift + OK
MENU	Menu	HOME MENU	Menu / Home
◀	Left	SHIFT + ◀	Shift + Left
▶	Right	SHIFT + ▶	Shift + Right
▼	Down	SHIFT + ▼	Shift + Down
COUNTER RESET	Counter Reset	CLEAR EXIT CANCEL	Exit / Cancel / Clear
QUICK TIMER	Quick Timer	TIMER SLEEP	Sleep / Timer
AUDIO MONITOR	Audio Monitor	LANG I/II AUDIO	Audio / Lang I/II
AUDIO DUB	Audio Dub	TITLE SOUND	Sound / Title
1	1	TV 1	1
2	2	DVD 2	2
3	3	CD-STB 3	3
AUTO/MANU	Auto/Manu	LIST SMART	Smart / List
TRACKING NORMAL/SLOW ▼ STILL ADJUST	Tracking Normal/Slow ▼	▼	Down

Original		Sustituto	
TRACKING SLOW ADJUST ▲	Tracking Normal/Slow ▲	▲	Up
MARK INDEX	Index Mark	ANGLE INFO	Info / Angle
ERASE	Index Erase	RETURN BACK	Back / Return
4	4	VIDEO 4	4
5	5	TAPE 5	5
6	6	TUNER 6	6
STILL ADJUST I◀ SLOW-	Still Adjust I◀ Slow-	SHIFT + CH PAGE −	Shift + CH- /
STILL ADJUST SLOW+	Still Adjust I▶ Slow+	SHIFT + CH PAGE +	Shift + CH+ /
TAPE SPEED (SP/LP)	Tape Speed SP/LP	OPT-TOOLS SETUP	Setup / OPT /
INPUT SELECT	Input Select	RDS AV INPUT	AV / Input / RDS
7	7	AUX-HDD 7	7
8	8	USB 8	8
9	9	BLUETOOTH 9	9
VOL +	Vol +	VOL +	Vol +
PROG +	Prog+	CH PAGE +	CH+ / Page+
◀II FRAME	◀I Frame	◀	Left
FRAME II▶	Frame II▶	▶	Right

Original	Sustituto	Original	Sustituto
Rec	Rec / Rec Mode		
-/--	Guide / EPG / -/--		
0	0		
Vol -	Vol -		
Prog-	CH- / Page-		
Hi-Speed REW	Shift + I<< / Preset-		
<< Search	Shift + << /		
Search >>	Shift + >> /		
I<< Index Search	I<< / Preset-		
Index Search >>I	>>I / Preset+		
Pause	Pause / Step / Freeze		
<< REW	<< / Tune-		
Play	Play / Slow		
>> FF	>> / Tune+		
Stop	Stop / Hold		

Original	Sustituto	Original	Sustituto
On/Off	Power	Tracking Normal/Slow ▲	Up
TV/VTR	TV/Radio /	Index Mark	Info / Angle
Up	Shift + Up	Index Erase	Back / Return
Execute	Shift + OK	4	4
Menu	Menu / Home	5	5
Left	Shift + Left	6	6
Right	Shift + Right	Still Adjust I: Slow-	Shift + CH- /
Down	Shift + Down	Still Adjust I: Slow+	Shift + CH+ /
Counter Reset	Exit / Cancel / Clear	Tape Speed SP/LP	Setup / OPT /
Quick Timer	Sleep / Timer	Input Select	AV / Input / RDS
Audio Monitor	Audio / Lang I/II	7	7
Audio Dub	Sound / Title	8	8
1	1	9	9
2	2	Vol +	Vol +
3	3	Prog+	CH+ / Page+
Auto/Manu	Smart / List	<I Frame	Left
Tracking Normal/Slow ▼	Down	Frame II>	Right

Original	Sustituto	Original	Sustituto
Rec	Rec / Rec Mode		
-/--	Guide / EPG / -/--		
0	0		
Vol -	Vol -		
Prog-	CH- / Page-		
Hi-Speed REW	Shift + I<< / Preset-		
<< Search	Shift + << /		
Search >>	Shift + >> /		
I<< Index Search	I<< / Preset-		
Index Search >>I	>>I / Preset+		
Pause	Pause / Step / Freeze		
<< REW	<< / Tune-		
Play	Play / Slow		
>> FF	>> / Tune+		
Stop	Stop / Hold		

Original		Sustituto	
ON/OFF	On/Off		Power
TV/VTR	TV/VTR	PROGRAM TV/RADIO	TV/Radio /
AUDIO MONITOR	Audio Monitor	LANG I/II AUDIO	Audio / Lang I/II
1	1	TV 1	1
2	2	DVD 2	2
3	3	CD-STB 3	3
4	4	VIDEO 4	4
5	5	TAPE 5	5
6	6	TUNER 6	6
7	7	AUX-HDD 7	7
8	8	USB 8	8
9	9	BLUETOOTH 9	9
VOL +	Vol +	VOL +	Vol +
PROG +	Prog+	CH PAGE +	CH+ / Page+
-/--	-/--	-/-- GUIDE EPG	Guide / EPG / -/--
0	0	HDMI-SAT 0	0
VOL -	Vol -	VOL -	Vol -

Original		Sustituto	
	Prog-	CH PAGE -	CH- / Page-